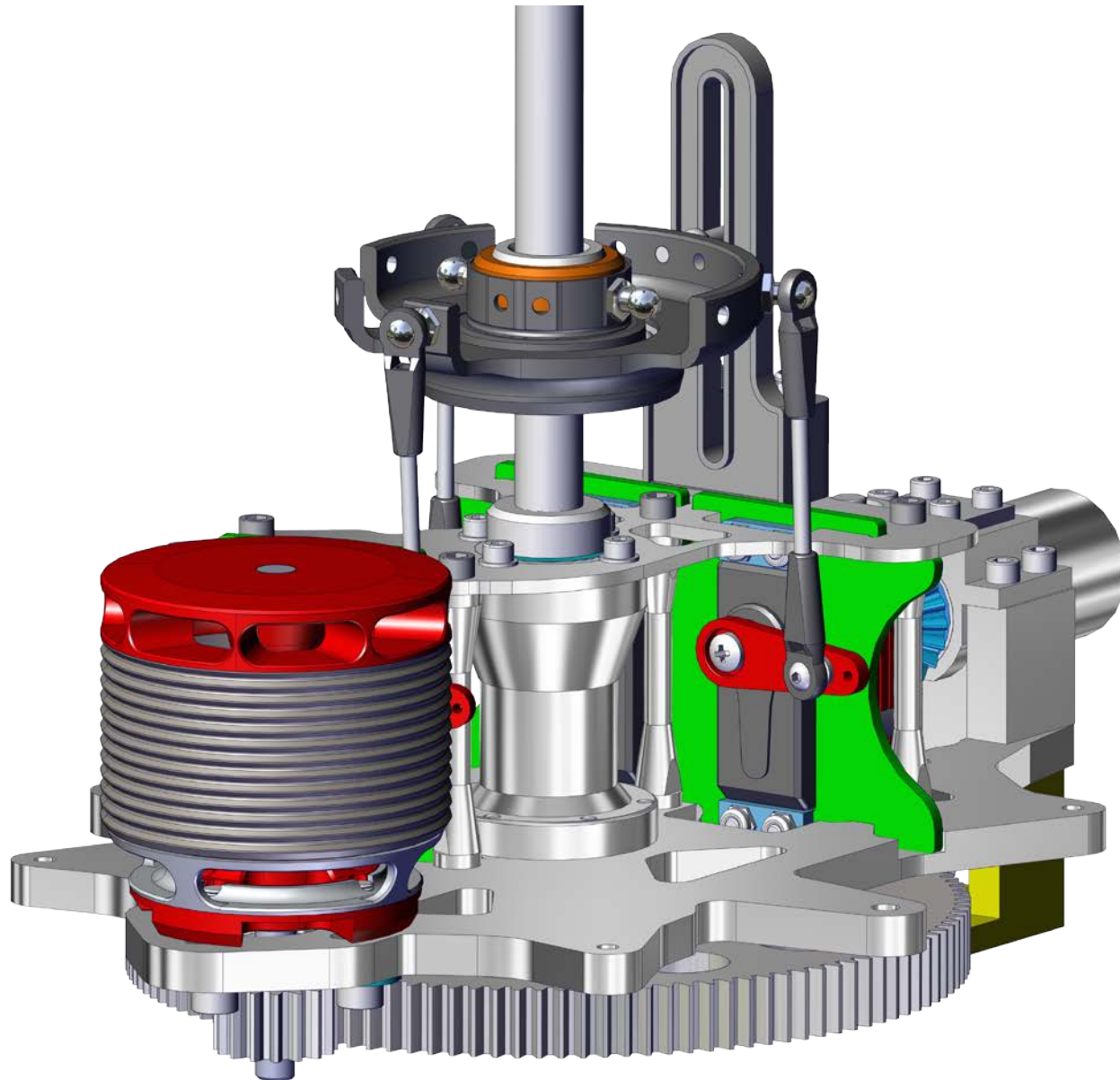




Sehr geehrter Kunde,

der von Ihnen erworbene Bausatz enthält entsprechende Teile zur Erstellung eines funktionsfähigen Flugmodells.

Auf Zusammenbau, Einstellungen und Inbetriebnahme haben wir keinen Einfluß und weisen daher noch ausdrücklich darauf hin, daß Ihre individuelle Vorgehensweise einzig und allein auf Ihrem Kenntnisstand und Beurteilungsvermögen beruht.

Die Bauplanmappe dient dabei als entsprechende Orientierung, jedoch nicht als maßgeblicher Weg:

Unterschiedliche Vorgehensweisen können zum Ziel führen.

Prüfen Sie vor jedem Bauabschnitt sorgfältig Ihr Vorhaben und entscheiden Sie eigenverantwortlich über Ihren persönlichen Weg.

Dear customer,

The kit you have purchased contains the components required to build a model aircraft which is capable of flying.

We have no influence over the methods you use to assemble, set up and operate the model, and for this reason we are obliged expressly to point out to you that the methods you use rely solely on your own knowledge, experience and analytical ability.

The Plan Folder is designed to help you in this undertaking, but it does not represent a unique way of proceeding:

There are more ways than one to reach a particular destination. Before you start each stage of construction, check carefully what you intend to do, and accept the responsibility to decide on your own personal method.

Spettabile cliente,

la scatola di montaggio da voi acquistata contiene le parti necessarie per la costruzione di un modello funzionante, in grado di volare.

Per quanto riguarda i metodi per il montaggio, la messa a punto e la messa in funzione noi non abbiamo nessuna influenza e vogliamo sottolineare esplicitamente che il vostro modo d'agire dipende soltanto dal vostro livello di conoscenza e dalla vostra capacità di valutazione. Le istruzioni di montaggio servono solo per un migliore orientamento e non rappresentano l'unico modo di procedere: diversi sono i modi di procedere che possono dare l'effetto desiderato.

Prima di realizzare ogni fase di lavoro verificate attentamente il vostro progetto e scegliete in maniera responsabile il vostro obiettivo.

Cher Client,

La boîte de construction que vous avez acquise, comprend tous les composants nécessaires pour la réalisation d'un modèle d'hélicoptère fonctionnel.

Nous n'avons pas d'influence sur la manière dont vous assemblez, ajustez, et mettez en service ces composants. Nous vous informons donc expressément que votre façon de procéder dépend uniquement et exclusivement de vos connaissances, compétences et jugements. Le cahier de plans sert de guide d'orientation, mais ne trace pas un chemin exclusif: Différentes méthodes d'opération peuvent mener au même résultat. Vérifiez avant chaque stade de construction le but à atteindre et choisissez le chemin qui vous semble le plus approprié.

Geachte klant,

De door uw gekochte bouwdoos bevat alle onderdelen om een functionerend vliegmodel te maken. Op het bouwen, afstellen en het in gebruik nemen van uw model hebben wij geen invloed, en wij wijzen er nadrukkelijk op, dat uw individuele zienswijze alleen op uw kennis en beoordelingsvermogen berust.

De bouwtekening dient daarbij alleen als een oriëntering, echter niet als een dwingend advies. Verschillende bouwconstructies kunnen tot hetzelfde doel leiden.

Test elke bouwfase zorgvuldig, en beslis over uw eigen verantwoordelijkheid m.b.t. het in gebruik nemen van uw model.

erforderliches Zubehör required tools



Ord.No. 11/60
Rollenschneider
für Rohre bis $\varnothing$ 15 mm
auch zum Fließdehngesen



Ord.No. 11/31
Schneidzange für Stahldraht



Ord.No. 11/26
Schweißzange



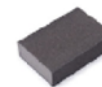
Ord.No. 11/59
Schweißzange für Kupfer,
Skalpell & Stahlblech
Ord.No. 11/58
Skalpell



Ord.No. 90/10
Bohren Set mit Griff
G-teilig



Ord.No. 11/28
Schmiegellitz 25 cm, gerade
Ord.No. 11/56
Schmiegellitz 25 cm, konkav/konvex
Ord.No. 11/57
Schleifband
Rollenlänge 60 cm



Ord.No. 10/77
Schleifschwamm



Ord.No. 10/76
Schleifgrundierung



Ord.No. 11/29
Widia Trennscheibe
inkl. Aufspanndorn



Ord.No. 11/36
Trennscheiben Satz
5 Stück



PERMA-BRIT
Ord.No. 90/57
Trennscheibe $\varnothing$ 13 mm
Ord.No. 90/56
Trennscheibe $\varnothing$ 32 mm
jeweils inkl. Aufspanndorn



PERMA-BRIT
Ord.No. 90/54
Bandsäge $\varnothing$ 4 mm ein
Ord.No. 90/55
Schleifstift Dorn $\varnothing$ 7 mm

PERMA-BRIT



Ord.No. 90/51
Handfeile vierseitig $\varnothing$ 6 mm
Ord.No. 90/49
Handfeile rund $\varnothing$ 6 mm
Ord.No. 90/50
Handfeile halbrund



Ord.No. 90/47
Handfeile flach
Ord.No. 90/52
Handfeile vierseitig
Ord.No. 90/48
Handfeile rund $\varnothing$ 12 mm



Ord.No. 90/53
Schleifholz zugeschnitten



Ord.No. 90/40
Kantleiste mit Handgriff, bestehend aus:
Ord.No. 90/46 Handgriff
Ord.No. 90/41 Feile dreikant
Ord.No. 90/42 Feile flach
Ord.No. 90/43 Feile rund
Ord.No. 90/44 Feile halbrund
Ord.No. 90/45 Feile vierseitig



Ord.No. 11/64
Lochfräser
bis $\varnothing$ 15 mm



Ord.No. 11/43
Schälbohrer mit Handgriff
bis $\varnothing$ 14 mm



Ord.No. 11/0
Set: Ord.No. 11/1 - 11/8



Vario Extrem Fett Ord.No. 10/360
Vario Extrem Grease Ord.No. 10/360

Schraubensicherung: Ord. No. 10/23
hochfest, grün, 10 ml

Schraubensicherung: Ord. No. 10/24
mittelfest, blau, 10 ml



Spiralbohrer 1,2 mm Ord.No. 11/96
Wir führen Spiral- und Gewindebohrer in
allen für die Arbeit am Modellhubschrauber
notwendigen Größen von 1,0 bis 8,0 mm

Twist drill 1.2 mm Ord.No. 11/96
We supply all required sizes of drills and
taps for the work on your model helicopter.



Ord.No. 10/123
Hochleistungs-Epoxydharz, 200 g
+ Härter, 80 g (40 Minuten)



Ord.No. 623
Poxan 30, 10 g

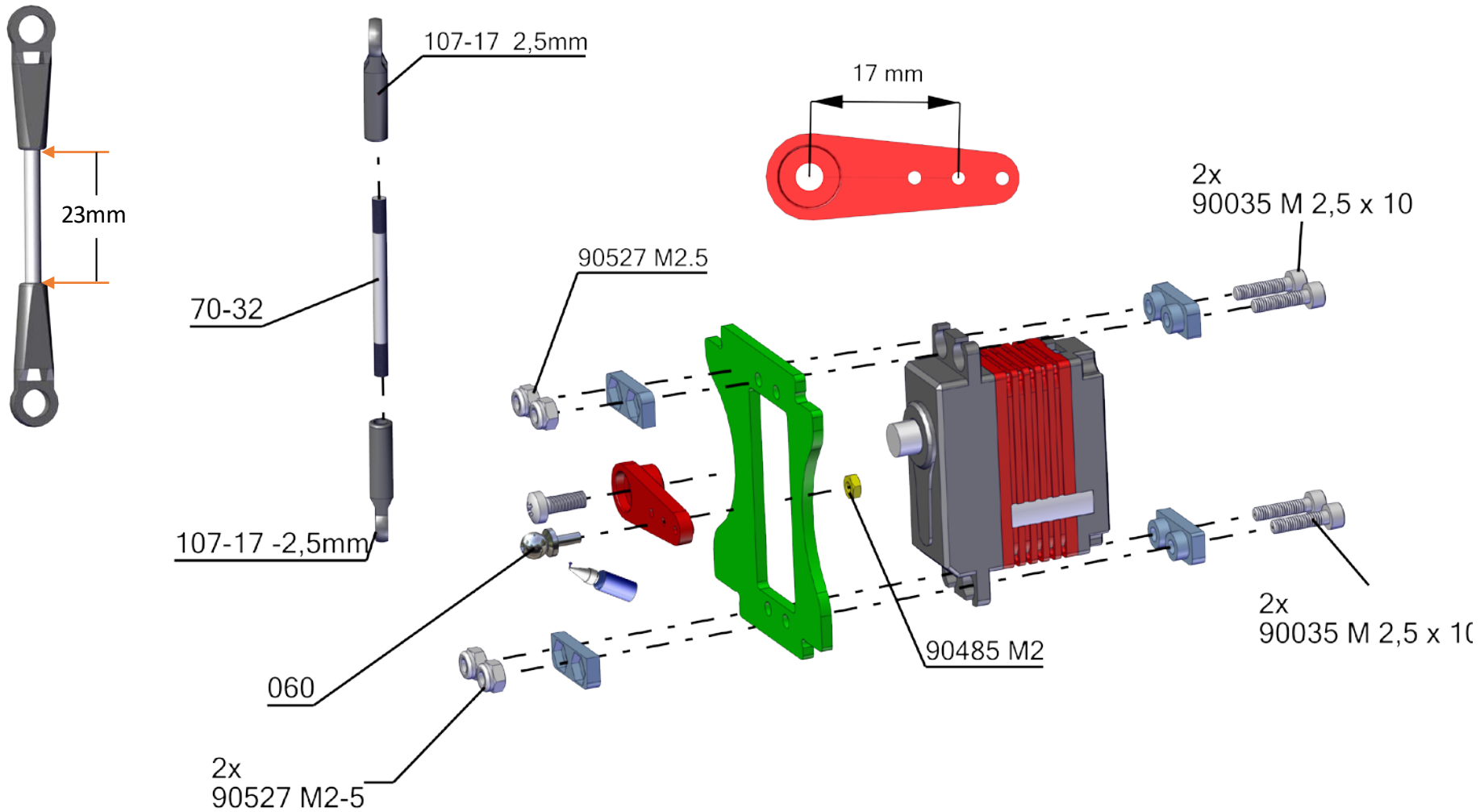
Klebstoffe

Aktivatorspray, 10 ml
Speedy Combine Pulver, 40 ml
Sekundenkleber, schwarz, 20 ml
Sekundenkleber, 20 ml
für glasklare Verklebungen
Sekundenkleber dickflüssig
Sekundenkleber dünnflüssig
UHU plus endfest 300, 33 ml
UHU plus endfest 300, 53 ml
Mischdüsen, 5 Stück
Dosierpistole

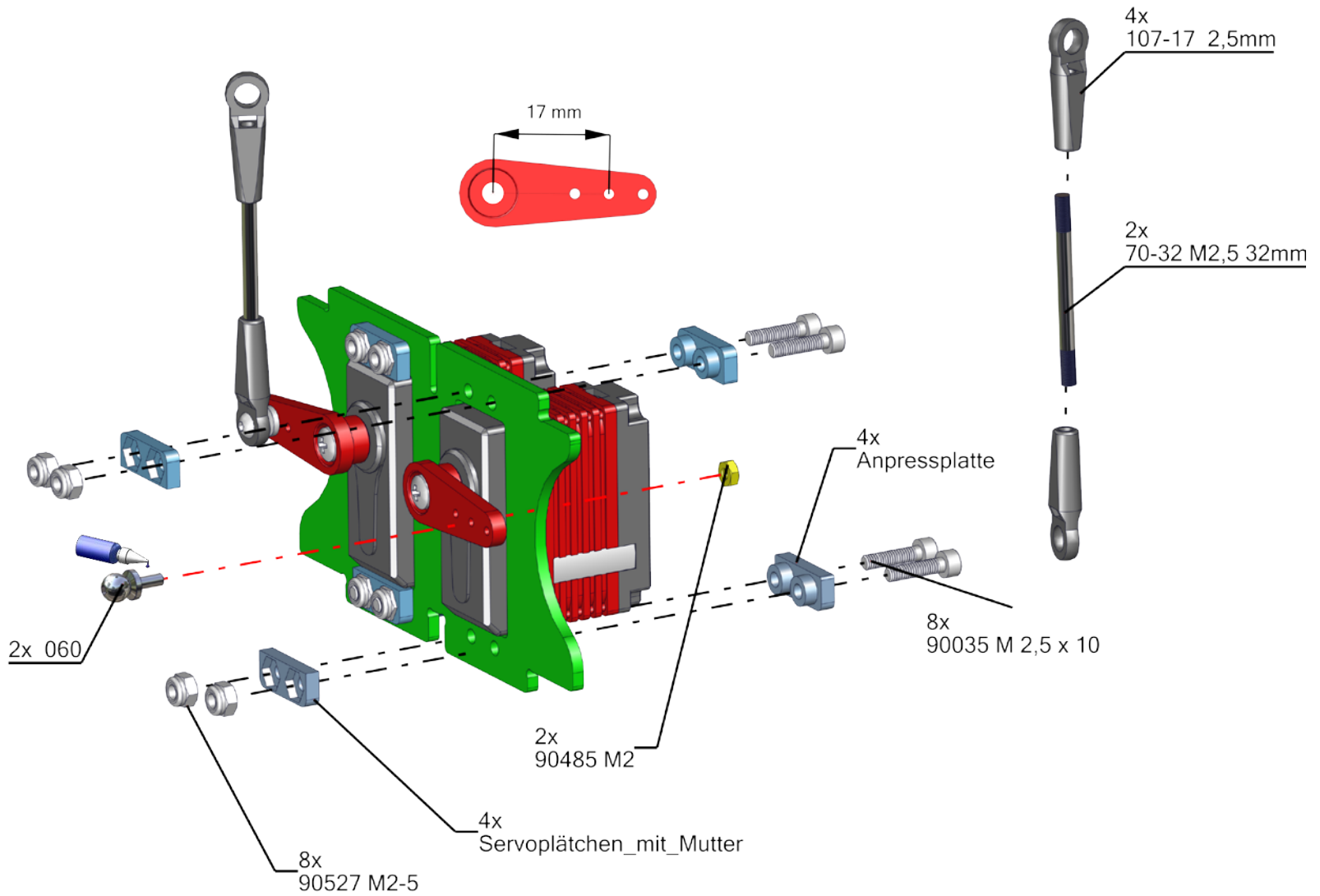
Ord. No. 10/29
Ord. No. 10/124
Ord. No. 10/126
Ord. No. 10/128

Ord. No. 10/125
Ord. No. 10/127
Ord. No. 10/27
Ord. No. 10/3
Ord. No. 10/5
Ord. No. 10/1

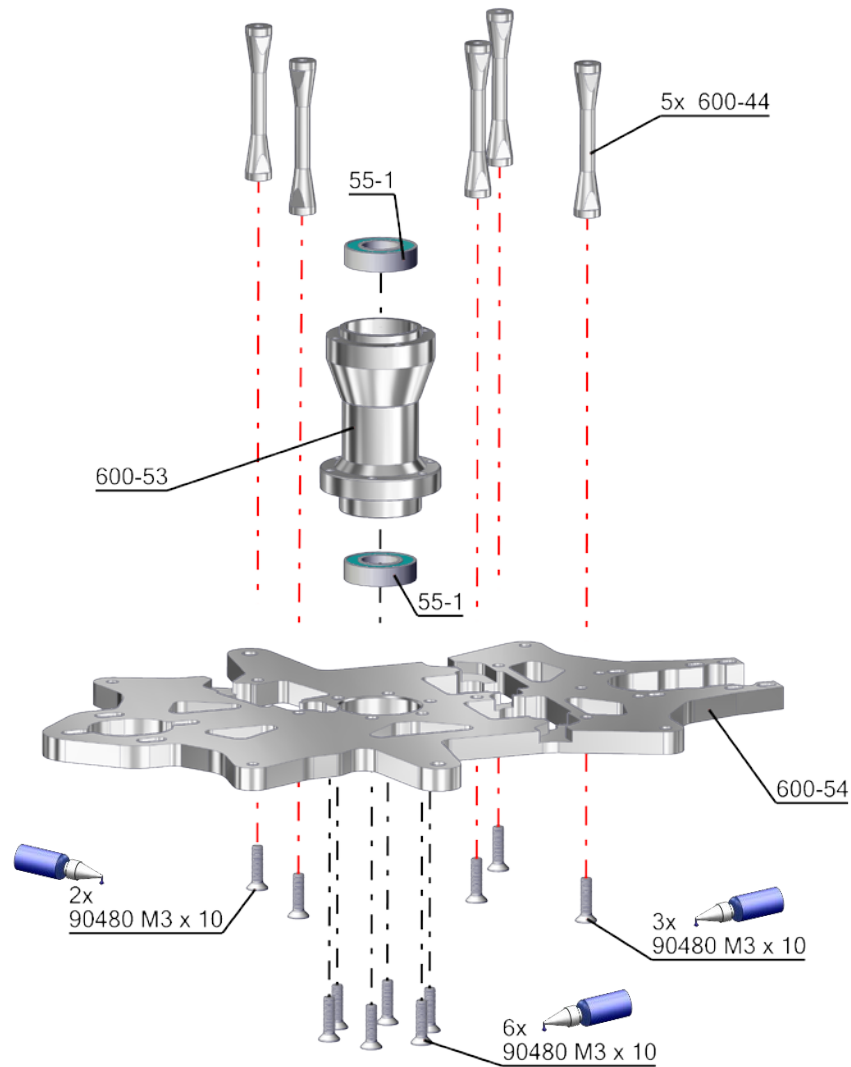
Mit Ord.No. versehende Teile gehören nicht zum Bausatz und
müssen separat unter der jeweiligen Ord.No. bestellt werden.



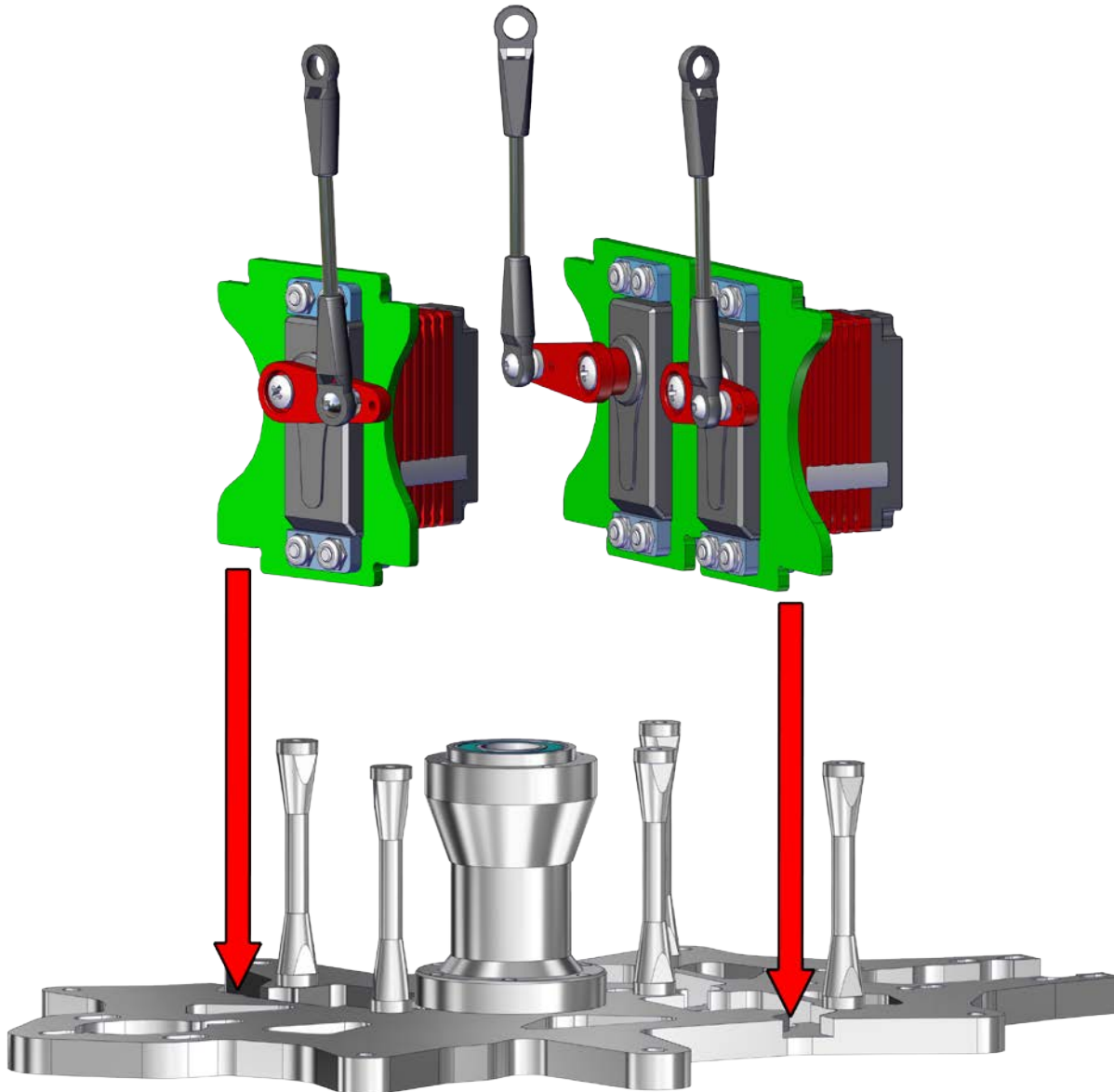
 = Ord.No. 10/23

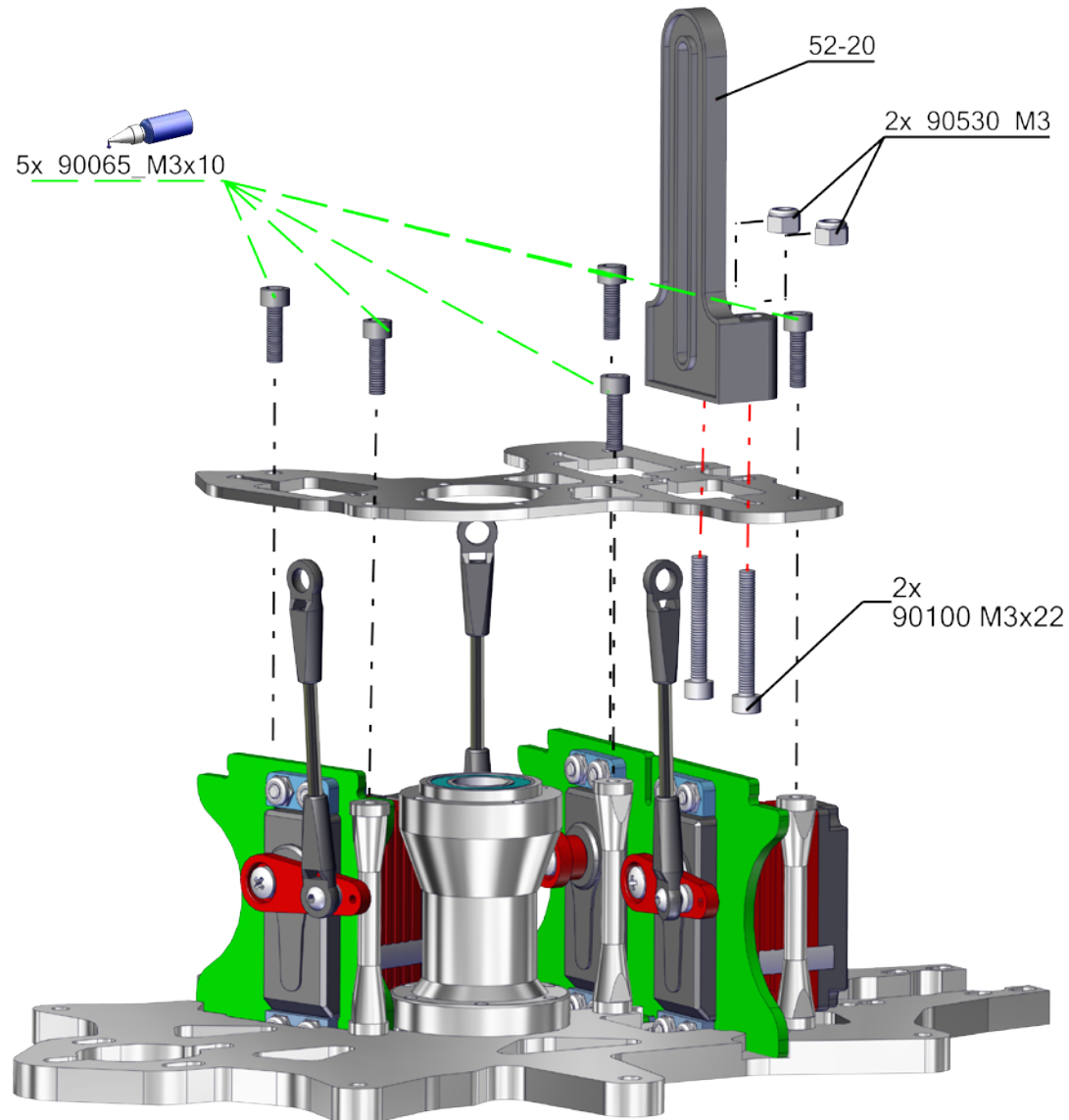


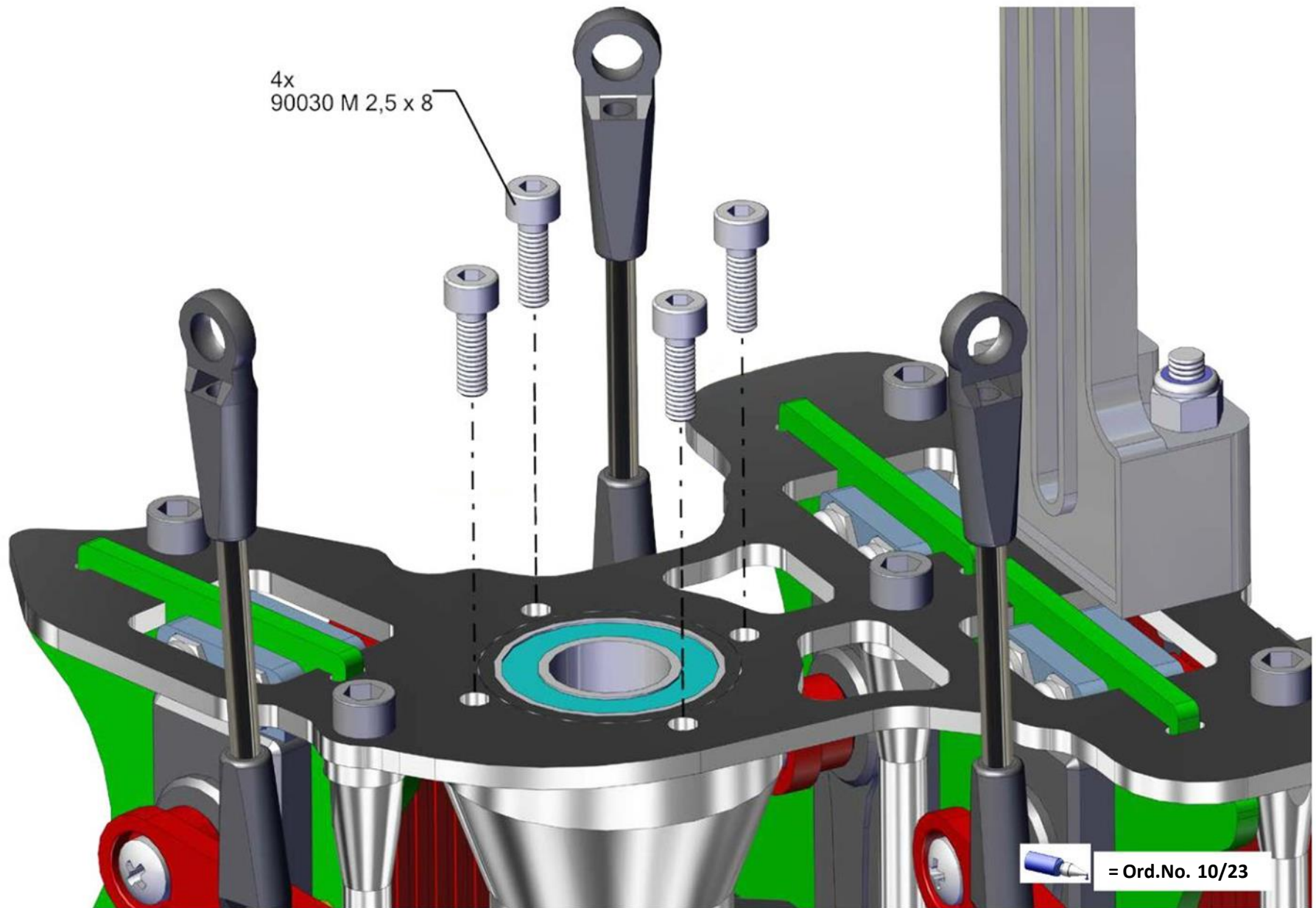
 = Ord.No. 10/23

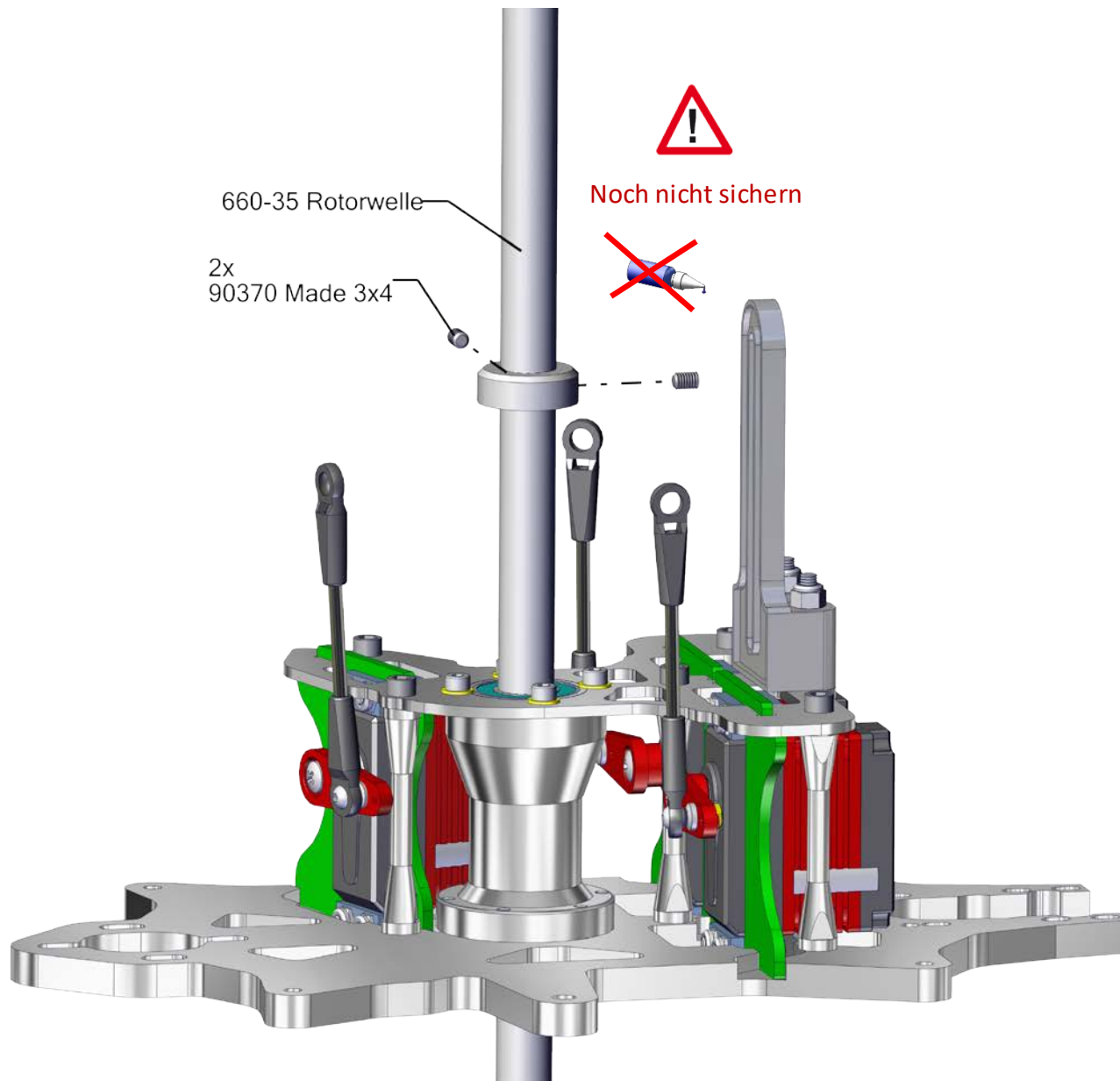


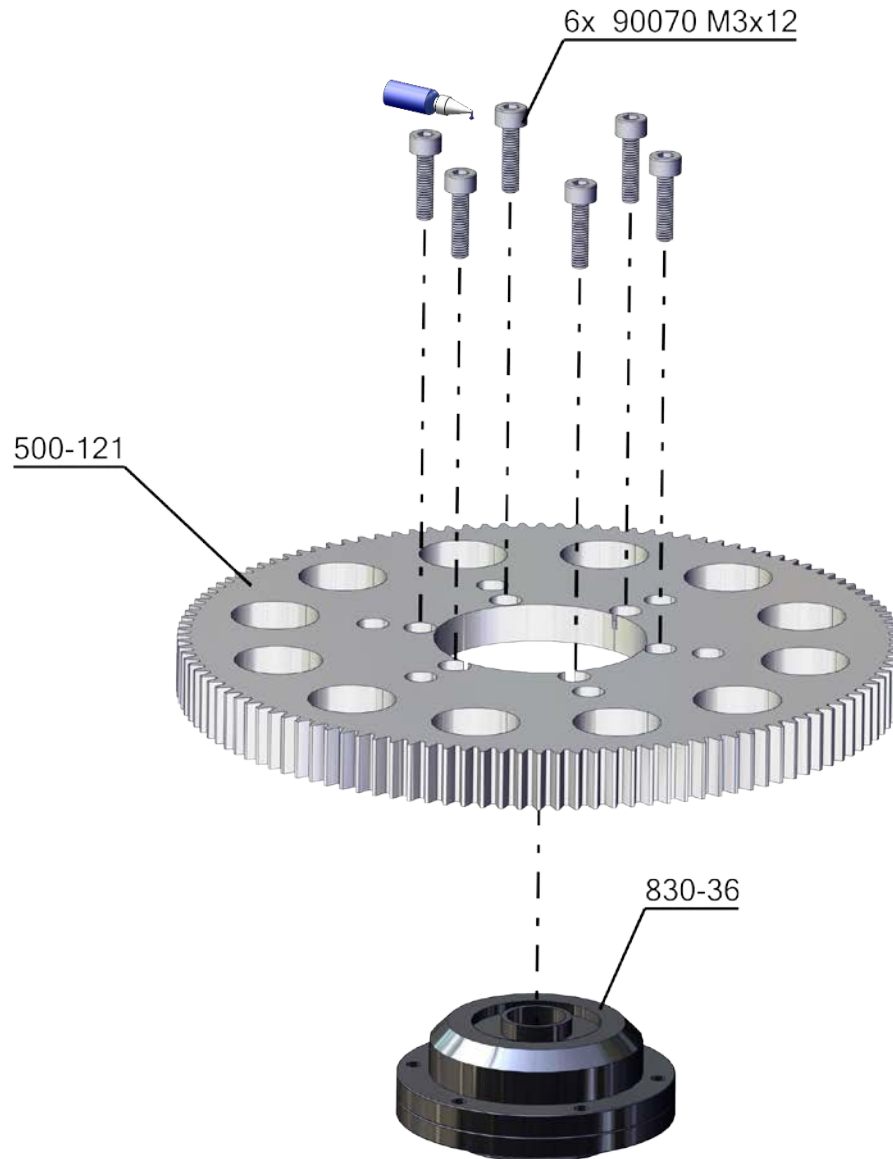
 = Ord.No. 10/23



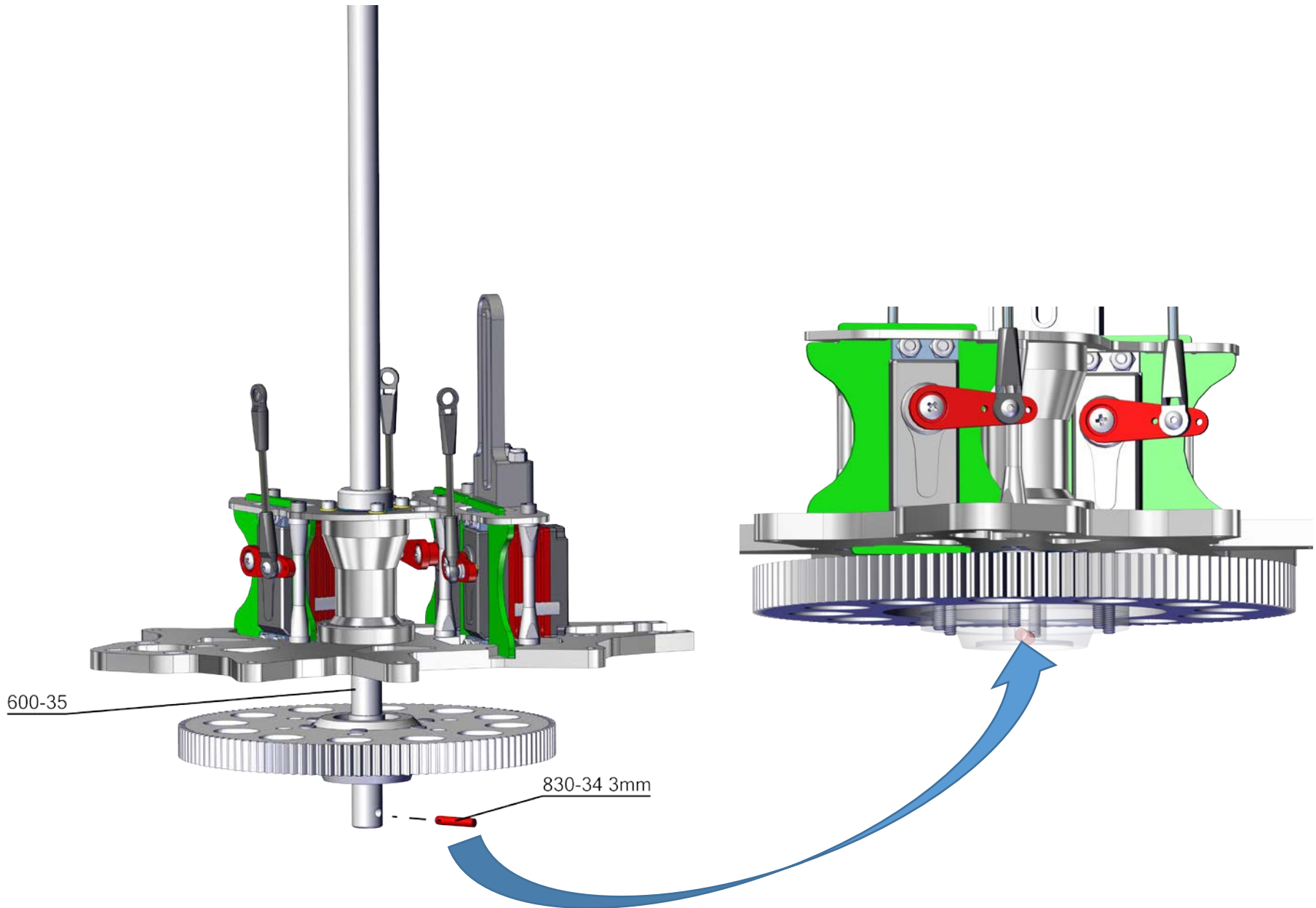


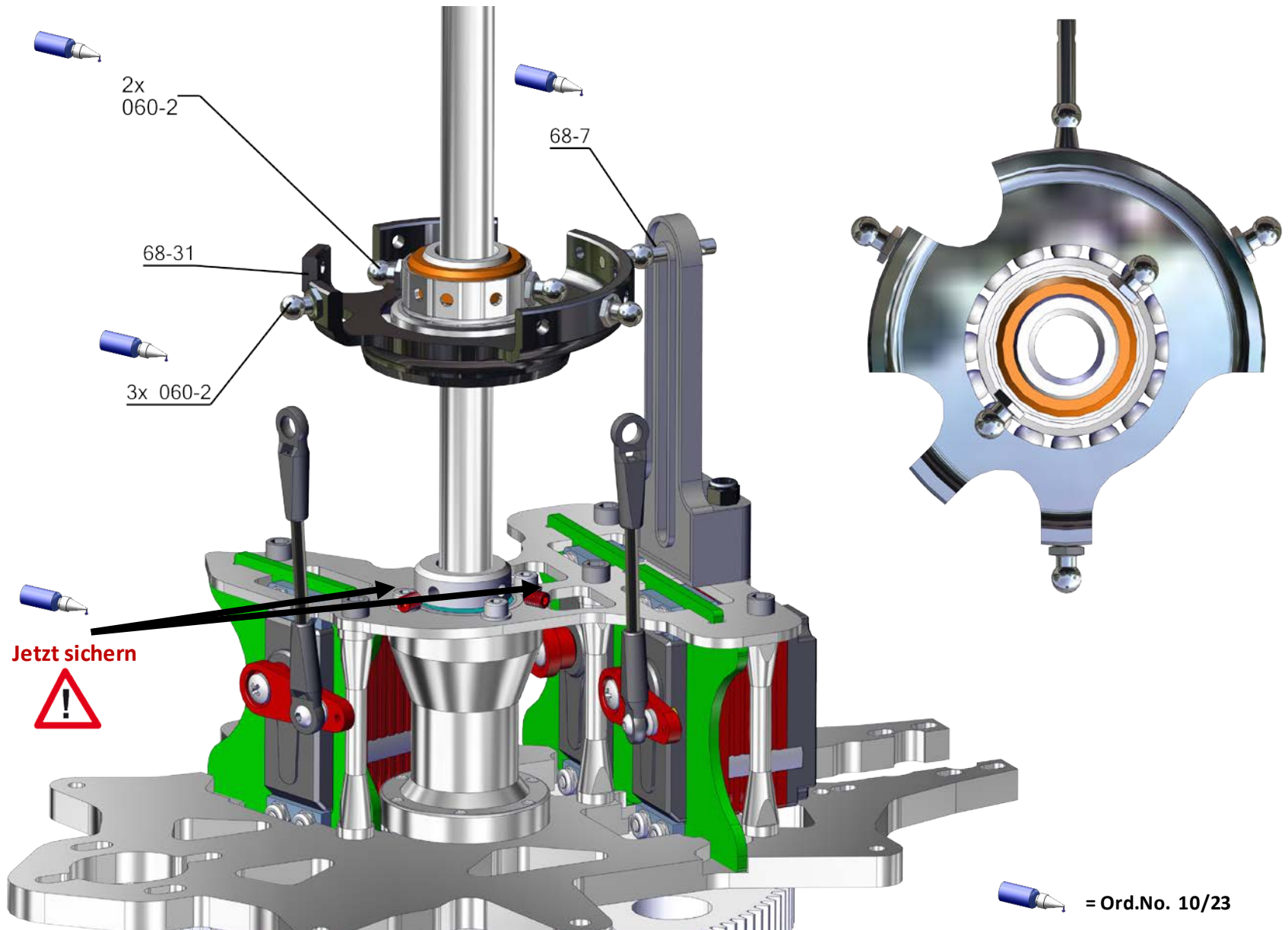






 = Ord.No. 10/23





Optional Pyro 650-65

3x 90560 4,3 x 9

3x
90150 M4x14

90385 M4x4

90385 M4x4

 = Ord.No. 10/23

